



2011
香港工商業獎
HONG KONG AWARDS
FOR INDUSTRIES

科技成就優異證書
TECHNOLOGICAL
ACHIEVEMENT
CERTIFICATE OF MERIT

特頒此證書予

This Certificate has been awarded to

進科研發有限公司
Plasma Technology Limited

表彰其於開發知識產權、科技創新、商業化
及促進科技文化取得高度成就
for achieving a high level of intellectual property development,
technological innovation, commercialisation and
the fostering of technology culture

香港科技園公司主席蒲祿祺 BBS, 太平紳士

Nicholas Brooke, BBS, JP

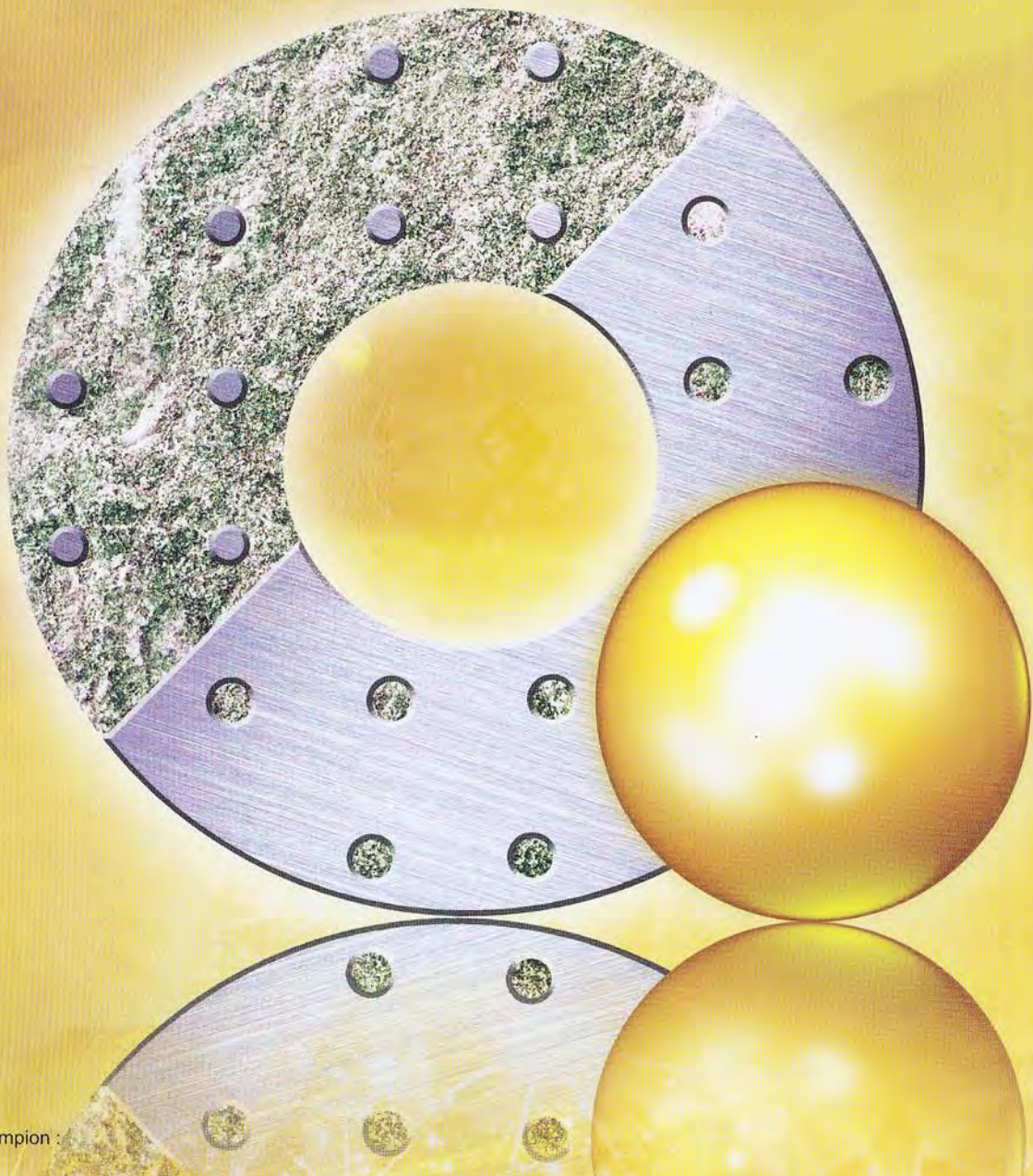
Chairman of Hong Kong Science & Technology Parks Corporation



Hong Kong 香港科技園
Science & Technology Parks



香港工商業獎
2011
HONG KONG
AWARDS FOR
INDUSTRIES



全力支持 Event Champion :



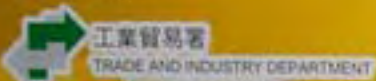
主辦機構 Organisers :



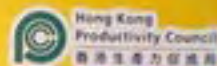
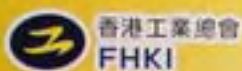


2011 香港工商業獎頒獎典禮暨晚宴
 HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES
 AWARDS PRESENTATION CEREMONY-CUM-GALA DINNER

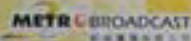
全力支持
Event Champion



主辦機構
Organisers



傳媒伙伴
Media Partners



白金贊助機構
Platinum Sponsors





2011 香港工商業獎·科技成就優異證書
HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES
TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT CERTIFICATE OF MERIT

瑞豐節能應用科技香港有限公司
Sui Rich ESAT HK Co. Limited

LED光屏是瑞豐的專利產品，兼具戶內顯示屏及燈飾產品特性，是一種突破性的創新。其獨特的設計和產品製造的差異性，結實耐用。該產品可用於任何弧形及曲面結構，並且安裝簡單便捷，是舞臺設計及室內裝飾。



2011 香港工商業獎·科技成就優異證書
HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES
TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT CERTIFICATE OF MERIT

進科研發有限公司
Plasma Technology Limited

進科研發有限公司是前沿等離子體技術的開拓者，致力於設計和製造先進等離子體源、脈衝開關電源、等離子體沉積與注入及工業級等離子體處理設備。同時也向政府、研究機構和大學提供等離子體應用技術諮詢服務。

Plasma Technology Limited is a pioneer in cutting-edge plasma technology, specializing in the design and production of advanced plasma discharge sources, switching power supplies, plasma-based deposition and ion implantation equipment, and a variety of industrial plasma processing equipment. The company also provides consultation services to governments, research institutes, and universities.

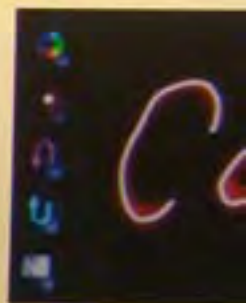


2011 香港工商業獎·科技成就優異證書
HONG KONG AWARDS FOR INDUSTRIES
TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT CERTIFICATE OF MERIT

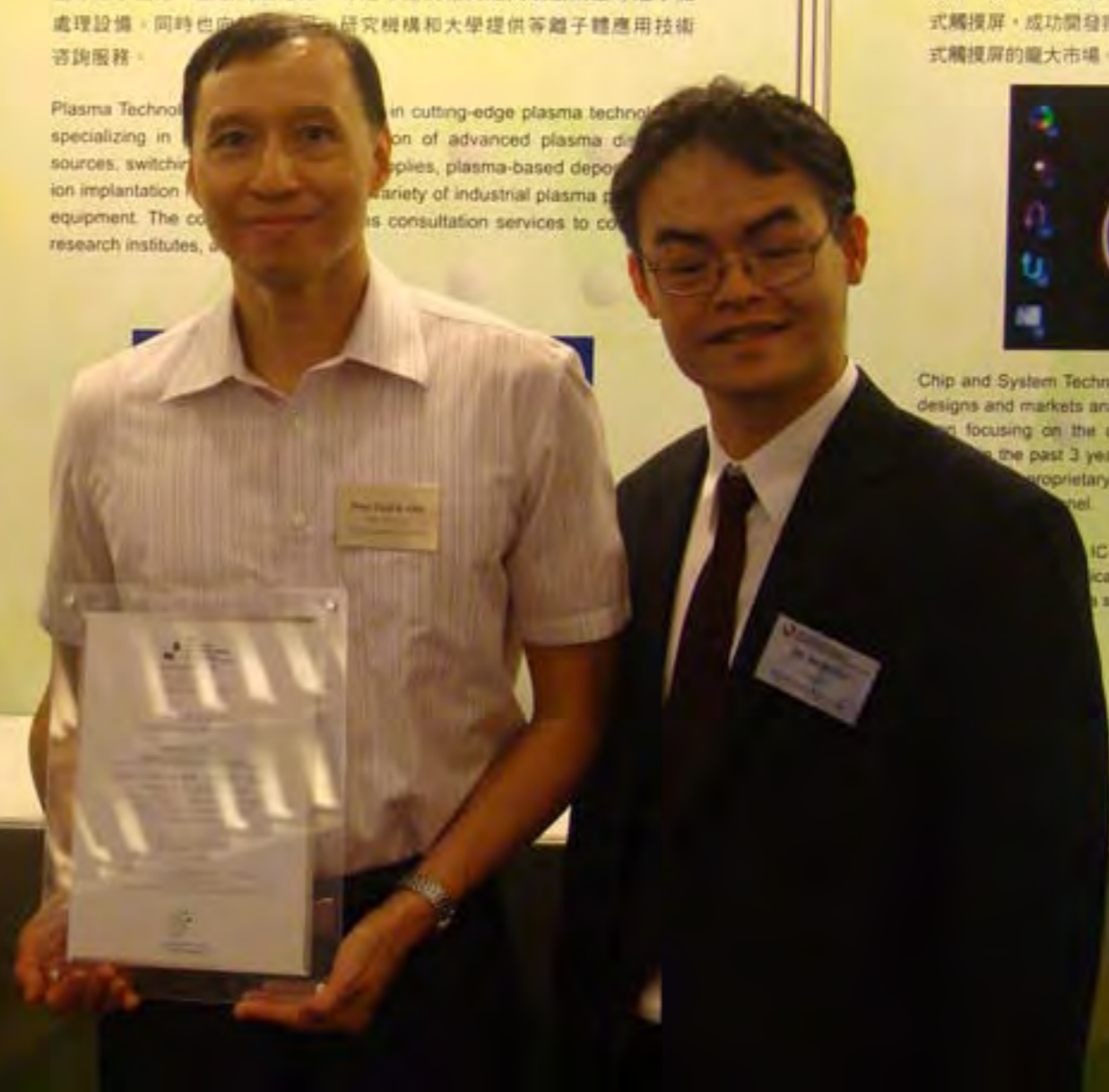
芯片系統有限公司
Chip and System Technology Limited

芯片系統有限公司成立於2007年，專注於混合信號IC設計及市場應用開發。我們近3年來成功開發了多款觸摸屏，成功開發擁有芯片技術的觸摸屏的龐大市場。

Chip and System Technology Limited was established in 2007, focusing on mixed signal IC design and market application development. In the past 3 years, we have successfully developed several touchscreens, successfully opening up a large market for chip technology touchscreens.



IC design and ESD protection. Our engineering team has developed a sonic motor driver...





Plasma Technology Limited



進
科
研
發
有
限
公
司



Plasma Technology Limited is a pioneer in cutting-edge plasma technologies specializing in the design and production of advanced plasma discharge sources, switching and pulsing power supplies, plasma-based deposition and ion implantation machines, and a wide variety of industrial plasma processing equipment. The company also provides consultation services to companies, research institutes, and universities.

Technologies and innovations are the main drivers of the company. In the continuous effort to generate novel plasma applications and products as well as to meet the ever increasing demands by customers, the company emphasizes both in-house and collaborative R&D to establish own intellectual properties. The company's innovations and products have been adopted by the defense, aerospace, microelectronics, optoelectronics, automobile, textile, and biomedical industries worldwide. With the strong technology culture, the company is highly reputed and recognized as a market leader.

進科研發有限公司是前沿等離子體技術的開拓者，致力於設計和製造先進等離子體源、脈衝開關電源、等離子體沉積與注入及工業級等離子體處理設備。同時也向其它公司、研究機構和大學提供等離子體應用技術諮詢服務。

技術創新是公司發展的原動力。在不斷地開發等離子體新用途和新產品並滿足日益增長的用戶需求過程中，公司特別強調自主與合作研發以形成具有自主知識產權的技術和產品。該公司的技術創新和產品已廣泛應用於國防、航空航天、微電子、光電子、汽車、紡織和生物醫藥等多個領域。公司以雄厚的技術實力在業界享有聲譽並被認為是等離子體市場的領航人。



Automated multi-purpose plasma process system dedicated to the surface modification of biomedical, semiconductor and critical industrial components designed and produced by Plasma Technology Limited. 進科研發有限公司研發製造的自動化多功能等離子體處理系統，可應用於生物、半導體、工業核心部件等領域的材料表面結構調控與性能優化

香港工商業獎
G AWARDS FOR INDUSTRIES 特刊

進科研發拓展等離子體技術

等離子體 (Plasma) 技術在工業應用方面有很大潛力。本港有科技企業已率先走在工業用等離子體技術的前端。今屆科技成就組別優異證書得主——進科研發有限公司 (Plasma Technology Limited, 下稱進科研發) 就是一間在等離子體技術領域處於領先地位的科技企業。

在 1998年由香港工業基金、香港城市大學及朱劍豪教授共同創立的進科研發，曾於2004年度獲得科技成就組別優異證書。公司股東之一的香港城市大學物理及材料科學系材料工程講座教授朱劍豪說：「7年前首次獲獎，是因為我們在等離子體技術研究上取得突破。此後，我們致力把技術實體化，成功設計及製造出具有特殊功能的等離子體相關設備，這亦是我們今年再度獲獎的原因。」

促進在工業領域的應用

進科研發作出的主要技術突破，是解決了等離子體技術在材料製造及表面處理等應用範疇的技術難題，推出一系列高效能設備，促進等離子體技術在工業領域的應用。進科研發董事傅勁裕博士指出，等離子體鍍膜技術是重點研發項目之一：「傳統的磁控濺射技術的離化率低於5%，以致鍍膜有反應不充分、強度不足、有微細孔洞等缺點。進科研發的新型高功率磁控濺射電源設備，則可在不需另購磁控靶源之下，利用等離子體技術進行放電鍍膜，大幅提升離化率至逾50%，藉此加強薄膜反應、密度及強度。該電源設備屬現時最先進的產品，但價格較外國同類設備低得多，成本效益較高。」

可用於航天醫療等範疇

進科研發的新型等離子體技術，在半導體、生物醫療、航天科技等多個領



朱劍豪教授 (左) 表示，進科研發在等離子體技術領域多次取得突破，兩獲科技成就組別優異證書。右為傅勁裕博士。

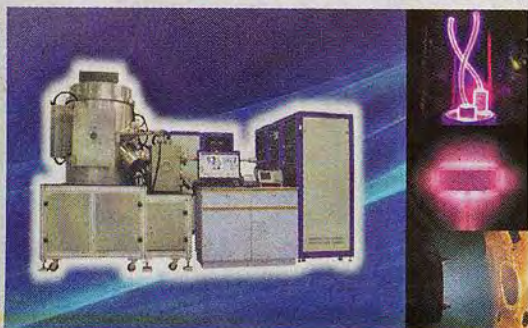
成功關鍵

- 利用脈衝高功率放電技術，改善傳統磁控濺射技術的不足。
- 推出一系列高效能設備，促進等離子體技術在工業領域的應用。

域亦有不俗發展潛力。傅博士以人造衛星的精密部件為例，製造商可透過等離子體成膜技術進行加工，加強及優化零件材料表面的強度及功能。早前，印度太空研究署為改良衛星零部件的表面特性，採用進科研發研究的微弧氧化處理技術。此外，德國慕尼黑大學曾購入進科研發生產的過濾陰極弧設備，用於超薄碳基材料的研發。北京大學亦委託進科研發開發可製作超薄薄膜的過濾陰極弧設備，成功製作出厚度小於10納米 (1納米nm = 0.000001毫米mm) 的可自支撐薄膜。

企業Info

公司名稱：進科研發有限公司
 成立年份：1998年
 主要業務：設計和製造先進等離子體技術相關設備，同時也向企業、研究機構及大學提供等離子體技術諮詢服務。
 網址：www.plasmatechnol.com



進科研發研製的自動化多功能等離子體處理系統，可用於鍍膜加工、生物醫療等範疇。

恭賀



進科研發有限公司 Plasma Technology Limited (PTL)

2011
香港工商業獎
HONG KONG AWARDS
FOR INDUSTRIES
科技成就優異證書
TECHNOLOGICAL
ACHIEVEMENT
CERTIFICATE OF MERIT

榮獲 2011香港工商業獎：科技成就 優異證書

Congratulations to Plasma Technology Limited (PTL) on winning
the 2011 Hong Kong Awards for Industries: Technological Achievement Certificate of Merit

進科研發有限公司是前沿等離子體技術的開拓者，致力於設計和製造先進等離子體源、脈衝開關電源、等離子體沉積與注入及工業級等離子體處理設備。

技術創新是公司發展的原動力。在不斷地開發等離子體新用途和新產品並滿足日益增長的用戶需求過程中，公司特別強調自主與合作研發以形成具有自主知識產權的技術和產品。該公司的技術創新和產品已廣泛應用於國防、航空航天、微電子、光電子、汽車、紡織和生物醫藥等多個領域。公司以雄厚的技術實力在業界享有聲譽並被認為是等離子體市場的領航人。

Plasma Technology Limited (PTL) is a pioneer in cutting-edge plasma technologies specializing in the design and production of advanced plasma discharge sources, switching and pulsing power supplies, plasma-based deposition and ion implantation machines, and a wide variety of industrial plasma processing equipment.

Technologies and innovations are the main drivers of the company. In the continuous effort to generate novel plasma applications and products as well as to meet the ever increasing demands by customers, the company emphasizes both in-house and collaborative R&D to establish own intellectual properties. The company's innovations and products have been adopted by the defense, aerospace, microelectronics, optoelectronics, automobile, textile, and biomedical industries worldwide. With the strong technology culture, the company is highly reputed and recognized as a market leader.



高功率磁控電源、高壓脈衝調制器
HIPIMS Power Supply &
High Voltage Pulse Modulator



自動化多功能等離子體處理系統
Automated Multi-purpose Plasma Process System



過濾陰極弧源、磁控濺射源、矩形離子源
FCVA, Magnetron Sputtering & Linear Ion Sources



TONGCHUANG
成德集團



Indian Space Research Organization



CTM Centre Tecnológico



PULSATECH
普斯特



Southwest Research Institute



LMU
Department of Physics



北京大學
核物理與核技術國家重點實驗室



NUS
National University of Singapore
Faculty of Engineering



先進焊接與連接國家重點實驗室



NANYANG
TECHNOLOGICAL
UNIVERSITY
School of Electrical & Electronics Engineering

全敬賀
(排名不分先)